

国际版代大咖齐聚京城 浙版传媒版贸再加速

中国出版传媒商报讯 8月23日,由浙江出版传媒股份有限公司举办的2019浙江出版联合集团·国际版权交流座谈会(简称“版代会”)在京举行。浙江出版传媒股份有限公司总经理朱勇良携浙版传媒国际部及旗下8家出版机构版权业务负责人与培生教育、圣智教育、剑桥大学出版社、牛津大学出版社、企鵝兰登出版集团等近20家国际知名出版企业和国际版权代理机构在华代表,探讨未来出版合作意向。

朱勇良指出:“浙版传媒希望在以往合作的基础上,以推进版权贸易为重点,从出版、发行、印刷、融合发展、教育等方面,进一步加强与北美、欧洲、日本、澳大利亚、南美等海外知名出版企业的交流与合作,实

现共赢。”浙版传媒旗下8家出版机构从自身的情况出发,分别介绍了旗下优秀图书,以及近些年来在国际合作方面所做的努力和取得的成果。其中,浙江科学技术出版社的《整形外科学百科全书》等学术专著版权输出施普林格出版社;浙江教育出版社集团与麦克米伦、DK已有多年版权贸易合作经验;浙江少年儿童出版社、浙江人民出版社等通过博达著作权代理有限公司,与企鵝、牛津等出版机构合作引进了诸多优质图书。

此次版代会不仅大大开拓了视野和“朋友圈”、触摸到了版贸业最前沿的资讯,还为今年的版权贸易和国际合作工作按下了“快进键”。不少版代嘉宾表示,希望能与浙版传媒在版权交流、国际合作、渠道建设、资本合作等方面达成更为紧密、多元的合作,期待未来携手再创佳绩。(江 海)

首届印刷出版文化国际研讨会推动印刷出版文化国际传播

中国出版传媒商报讯 近日,由中国印刷博物馆、中国出版协会、中国印刷技术协会主办,中国图书进出口(集团)总公司承办的首届印刷出版文化国际研讨会在京拉开帷幕。此次研讨会旨在全球文化科技融合发展的大背景下,总结当下、展望未来,突出出版的文化性和印刷的文化功能,探索如何让印刷出版更好地传承传播文化,更好地满足人民群众对美好生活的向往。来自世界各地印刷出版领域的120余位专家学者、从业人员参加了此次研讨会。

中国出版协会理事长柳斌杰发表主旨演讲。中宣部印刷发行局副局长、一级巡视员王泉,中宣部进出口管理局副巡视员王华、国际出版商协会主席雨果·塞泽、中国印刷技术协会理事长王岩铨、北京科技



大学党委副书记、纪委书记戴井岗为研讨会开幕致辞。国际印刷博物馆协会秘书长阿芙琳·西迪基(巴

基斯坦)、欧洲印刷博物馆协会学者帕特里克·奥森斯(比利时)、中华书局总经理徐俊等以“印刷出版文化与人类文明进步”为主题,从专业视角,围绕世界印刷出版史、印刷出版文化遗存保护、印刷出版文化的传承传播、印刷出版文化研究等多个内容发表演讲。

全国政协委员、中国印刷博物馆馆长孙宝林和中国图书进出口(集团)总公司副总经理林丽颖分别主持会议。孙宝林在主旨发言和总结中指出,保护世界印刷出版文化遗产,积极推动印刷出版文化国际交流传播,“讲好印刷出版故事,传播好印刷出版声音”,弘扬印刷出版创新发展、共享奉献精神,对贯彻落实习近平总书记倡导的构建人类命运共同体理念在世界印刷出版领域落地生根具有重要意义。(文 枫)

● 少儿出版显活力

天地社《红船》俄语版签约

中国出版传媒商报讯 8月21日,由天地出版社出版的《红船》《红色的起点》中俄图书版权签约仪式在京举行。天地出版社社长杨政与俄罗斯学术研究出版社国际部主任博洛特·凯兹·艾蒙霍克(Bolot kzyz Aimonchok)代表双方进行合作签约。

中宣部进出口管理局副局长赵海云,中共四川省委宣传部副部长、四川省新闻出版局(版权局)局长周青,《红船》作者黄亚洲,中国人民大学国家重点学科文艺学学科带头人金元浦,中央文献研究室原副秘书长郑德兴,全国政协委员、《中国作家》原主编艾克拜尔·米吉提,新华文轩出版传媒股份有限公司董事长何志勇,四川省委宣传部出版处处长嘉东波,新华文轩出版传媒股份有限公司总监王华光,四川省委宣传部版权处调研员程蕾等出席活动。

作为第一部以长篇小说形式再现中国共产党诞生历程的大型文学作品,《红船》着眼于大事,落笔于伟人,全景式描绘了1919年到1928年这十年间的中国革命史。《红色的起点》作为著名传记作家叶永烈“红色三部曲”中的一本,是真实展现中国共产党建党始末的纪实长篇。

又讯 8月23日,天地出版社携手北京国际立体书展组委会、立体书实验室在京举办“用立体书讲好中国故事——天地出版社与立体书实验室战略合作签约仪式暨新书发布会”。

首都版权产业联盟常务秘书长宣宏量,北京国际立体书展组委会秘书长、立体书实验室常务副主任温瑾,立体书实验室联合创始人,首席设计师陈茂、画家、《咬秋》作者谭星祺以及天地出版社社长杨政等出席活动。据杨政介绍,此次签订战略合作协议后,不仅会出版更多优秀的原创立体书,还会着重培育立体书实验室人才培养计划。(孙)

川少社《米小圈上学记》将走进印度

中国出版传媒商报讯 8月22日,第26届BIBF上,四川少年儿童出版社与印度OM出版集团达成“米小圈上学记”系列图书的品牌合作。中宣部进出口管理局副局长赵海云,国际儿童读物联盟主席张明舟,OM出版集团总经理阿杰·马格,OM图书出版集团国际合作部莫亨德·撒尼,意大利地中海香柏公司CEO马竺柯,《米小圈上学记》作者、儿童文学作家北猫,新华文轩出版传媒股份有限公司总监王华光,以及川少社社长常青等出席签约仪式。

据常青介绍,川少社一直与印度出版文化界保持着积极的沟通互动。今年7月,阿杰·马格一行飞到成都,与川少社就出版项目、品牌合作、熊猫元素开发、版权互换四大议题进行洽谈,并签署了战略合作协议。阿杰·马格认为,双方的合作将从图书开始,但不止于图书。张明舟提到,《米小圈上学记》将走进印度孩子的生活,也希望在未来,印度孩子的故事能为中国孩子所了解。

赵海云对双方合作表示祝贺,并寄予深切期待。王华光表示,此次仅是深度合作的开始,希望双方求真务实,稳健推进商业化合作,取得应有成效。(蔡 蕾)

中原传媒中巴文化联合编辑部成立

中国出版传媒商报讯 由巴基斯坦翻译出版的“小雨点早期阅读”系列绘本乌尔都语版于8月21日在第26届BIBF发布,“中原传媒中巴文化联合编辑部”也宣告成立。“小雨点早期阅读”系列是海燕出版社策划出版的专为幼儿园早期阅读量身打造的分级绘本,已累计输出版权98种至越南、孟加拉、斯里兰卡等多个国家和地区。

在宁夏真呐中巴文化发展有限公司的推动下,海燕社与巴基斯坦巴中环球文化互联有限公司多次沟通磨合,推出乌尔都语版《小雨点早期阅读》。“中原传媒中巴文化联合编辑部”由中原大地传媒股份有限公司、巴基斯坦巴中环球文化互联有限公司、宁夏真呐中巴文化发展有限公司共同成立,三方将就中国主题图书在巴基斯坦的翻译出版发行、巴基斯

坦相关作品在中国的翻译发行及出版、巴基斯坦幼儿汉语教材的合作开发等领域深度合作。

8月22日,中原出版传媒集团、海燕出版社携手新锐插画师晓竹在BIBF举行了读者见面会。北京师范大学教授、博士生导师、中国图画书创作研究中心主任陈晖,中原大地传媒股份有限公司总编辑耿相新,中原大地传媒股份有限公司副总编辑、出版与国际合作部主任郭孟良,中原大地传媒股份有限公司出版与国际合作部副主任张彩红,海燕出版社总编辑张桂枝等业内人士出席了见面会。见面会上,插画师晓竹为读者分享了本土原创绘本“熊猫中国系列”的创作历程。(孙 珏 陈 麟)

朝华社再拓马来西亚合作

中国出版传媒商报讯 8月22日,朝华出版社马来西亚中国主题图书编辑部项目签约仪式在京举行。这是继在西班牙、阿根廷成立中国主题图书编辑部之后,朝华社在海外拓展的又一重大举措。现场,朝华社社长汪涛与马来西亚代表签订了“中国主题图书编辑部合作项目框架协议”。中国外文局副局长陆彩荣指出,外文局已经在世界各地签约50个中国主题编辑部,此次朝华社在马来西亚设立中国主题图书编辑部,以国际合作出版的方式,推动中国优秀图书在马来西亚出版发行,促进当地读者了解中国文化,值得祝贺。据悉,编辑部首次签约出版的中国原创儿童图画书“中国故事绘”系列,涵盖历史人物、神话传说、民间故事、中国童话等,将于2020年在马来西亚出版。

8月23日,朝华社在京举行“中国‘老故事’的魅力与新生机”文学沙龙。沙龙由朝华社副总经理刘冰远主持,“国风”童话“老神仙系列”作者张菱儿、“国风”图画书“小米的四时奇遇系列”文字作者旭爽、中国儿童文学研究会副秘书长陈香,在线语文教育品牌云舒写联合创始人曹郁、北京楚帆寰创文化有限公司资深翻译梁晓波、朝华社社长汪涛等出席。刘冰远表示,做好传统文化童书的出版,是朝华社的外宣使命。讲好中国故事,才能让传统文化更好地传承与发扬。(波)

巴尼·萨尔茨堡论坛 聚焦“如何让孩子更具创造力”

中国出版传媒商报讯 8月24日下午,由中信出版集团中信童书神奇时光分社主办的“美国创意大师巴尼·萨尔茨堡论坛——如何让孩子更具创造力?”在BIBF现场举办。童书作家、插画家和艺术家、“美丽的错误”系列作者巴尼·萨尔茨堡,阅读推广人、巴尼创意书系的审阅者和推荐人余治莹、中国妇女儿童博物馆原馆长杨源、国家基础教育美术课程标准研制组组长尹少淳出席论坛。

在巴尼看来,每一个无心的失误都是创造美好的机会。“发生在纸上的任何一个意外,并不会毁掉一幅画,而可以是一个新的机会,一次新发现的人口,一场创造力的冒险。”余治莹表示,“美丽的错误”将会带给孩子们无穷的启发。“在孩子亲手撕纸的过程中,他们的创造力开发将会得到很大的提升”。

杨源认为,巴尼的作品是儿童艺术创作与儿童阅读的最好结合,可以启迪孩子的想象力、创造力。尹少淳强调,创造力是“可教的”,基于偶然的、发散性的事物做想象力和创造力的训练,可以有效地培养孩子的创造力,而儿童美术教育是抓手。(肖 颖)

《小黑和小白》阿语版发布

中国出版传媒商报讯 8月21日,由明天出版社主办的“中国故事世界表达——《小黑和小白》阿语版新书发布会暨繁体版签约仪式”在本届BIBF上举行。著名儿童文学作家张之路、刘海栖,北京师范大学文学院教授陈晖,北京外国语大学阿拉伯学院教授张宏,《文艺报》副总编辑刘颀,《小黑和小白》阿语翻译荣寰,沙特阿拉伯王国萨比阿集团董事长萨拉

赫,南门书局有限公司总经理张国文,山东省委宣传部出版管理处处长刘子文,山东出版传媒股份有限公司常务副总经理陈刚及明天社社长傅大伟、总编辑徐迪南出席活动。

《小黑和小白》由张之路携手纽约大学媒体学教授孙晴峰,阿根廷著名儿童插画家、博洛尼亚国际童书展插画奖得主耶尔·弗兰克尔女士联袂创作,讲述当代人的心灵故事,善意地提醒人们打破疏离与隔阂,敞开心扉,共同拥抱丰富多彩的辽阔世界。该书自2017年9月出版以来,已获得十余种奖项,输出越南语、韩语和阿拉伯语版权。

发布会上,与会嘉宾围绕《小黑和小白》的创作缘起、文学价值和版权输出的意义等话题展开热烈的讨论。明天社与我国台湾南门书局有限公司签订了《小黑和小白》繁体版授权合同。(孙)

上少社《飞越喜马拉雅》签马来语版

中国出版传媒商报讯 8月21日,第26届BIBF上,上海少年儿童出版社举办了刘虎作品《飞越喜马拉雅》的马来西亚语版授权签约仪式。上海世纪出版(集团)有限公司副总裁阚宁辉、上海少年儿童出版社社长冯杰、马来西亚亚洲智库(KB Asia Sdn Bhd)执行董事周和出席签约仪式。

冯杰表示,《飞越喜马拉雅》符合刘虎一贯的动物小说创作原则:文学性、科学性、可读性。此前,上少社已与亚洲智库合作了《男生贾里全传》《布罗镇的邮递员》以及《十万个为什么》马来西亚语版。未来双方将从版权贸易、联合推广、文化交流等多个层面开展更广泛而密切的合作。

上少社还举行了与美国OverDrive(赛阅)公司全球版权数字内容分销合作的上线仪式。阚宁辉、冯杰以及美国OverDrive(赛阅)公司中国区总经理张丽平出席仪式。(肖 颖)

北语社打造亲子阅读嘉年华

中国出版传媒商报讯 8月24日,北京语言大学出版社联合凯迪克童书在第26届BIBF上举办“彩虹兔英文童谣故事会”主题活动。现场吸引了30多个家庭的参与。

现场安排了多个活动环节,包括欢唱游戏、故事屋、一起来涂色等。讲师借用幽默风趣的童谣绘本故事,激发孩子对英文童谣绘本的学习兴趣;彩虹兔涂色游戏充分激发了孩子们的想象力和创造力。

据了解,“彩虹兔”是北语社近年来重点打造的幼儿英语亲子启蒙品牌,旨在为0~6岁的中国家庭提供寓教于乐的英文启蒙学习产品,帮助家长轻松创造沉浸式的家庭英文启蒙环境,让孩子在场景中、在游戏中自然习得英语、爱上阅读。目前,“彩虹兔”品牌已出版《彩虹兔Sing Along欢唱童谣》《彩虹兔自然拼读奇趣故事屋》《彩虹兔儿童英语分级故事屋》3大系列,其中《Sing Along》系列上市一年半销量已超过15万套。未来3年,“彩虹兔”品牌将密集推出多个各具特色的英文启蒙系列。(陌 宇)

《家校合育少年当强》探讨家校合育

中国出版传媒商报讯 8月22日,河北冠林数字出版有限公司在BIBF举办了《家校合育少年当强——少年心理素质培养训练》新书发布会。该书编委会主任、中国心理学会理事鲁忠义,该书特约编辑、河北人民出版社原副总编辑王苏凤出席发布会。

项目王苏凤介绍,该书作为2018年度国家出版基金项目,以“中国学生发展核心素养”为指南,以培养6~12岁学生“自主发展”核心素养中的“学会学习”和“健康生活”能力为两大目标,培养少年综合素养,促进少年自主成长。该书通过纸质媒介、电子音像以及互联网相结合,为用户提供大量音视频资源和平台个性化辅导咨询服务,直观、生动、个性化地解决少年成长过程中遇到的各种心理健康问题。(陌 宇)

朱永新分享“未来教育” 中信童书品牌新品迭出

中国出版传媒商报 8月23日,中信出版集团邀请教育家朱永新围绕“未来教育”进行主题分享。中信出版集团总编辑乔卫兵出席并致辞。据了解,朱永新的新作《未来学校:重新定义教育》由中信出版集团出版。朱永新对未来教育趋势做出了预判:今天的学校会被未来的学习中心取代。同时,他系统整理了关于未来学习中心的八大问题,如谁来教、谁来学、学什么、怎么学等。朱永新认为,主动迎接、主动介入通往未来的教育趋势,这个趋势就可能向着期待的方向发展。

8月21日,由中信出版集团旗下童书品牌“未来小镇”举推出的“臭臭脸系列”在BIBF举办了新书分享会。该系列是美国作家丽莎·麦考特的超级畅销作品,自1997年第一本《我爱你,臭臭脸》诞生以来,在全球共销售了约1500万册,目前共出版了9种。

此次,中信引进了该系列已出版的9种图画书,这9种书随着主人公“臭臭脸”的成长轨迹,为读者呈现出一个人的成长之路。该系列译者、阅读推广人阿甲现场揭秘“臭臭脸”的诞生过程。

8月24日,由中信出版集团旗下中信童书·火麒麟主办的“你能成为更好的自己——谢倩霓‘小青春成长不烦恼系列’读者见面会”在北京举行。作家谢倩霓,心理学家、专栏作家官学萍等出席活动。活动由阅读推广人,《北京晚报》读书成长周刊主任编辑李峥嵘主持。

“小青春成长不烦恼”系列共8册,谢倩霓集中描写了处于青春前期的少男少女的生活,内容涉及同学间的友情、对父母爱的感受、对未来的迷茫和畅想等,包括温暖、感动、困惑、成长等主题。活动现场,谢倩霓向读者讲述了她多年来专注于这一创作主题的缘由,生动回忆了成长过程中在自己和朋友身上发生的故事,并敏锐地捕捉到处于这一成长时期的少年们内心的烦恼、困惑和彷徨。官学萍与现场读者分享了谢倩霓作品中令她印象深刻、读起来心潮起伏的情节。(郑 杨 四 又)

语文社助力儿童语言能力发展

中国出版传媒商报讯 8月24日,《幼儿普通话365句》新书发布会在北京举行。中国教育出版传媒集团总经理殷志民,《幼儿普通话365句》主编、中国教育出版传媒集团副总经理兼语文出版社社长谷新矿,教育部语言文字应用管理司副司长王晖及全国政协委员、中央广播电视总台新闻主播、“学前学会普通话行动”形象大使海霞共同为《幼儿普通话365句》新书揭幕。

为进一步发挥《幼儿普通话365句》的作用,语文出版社与国家广播电视总局播音主持实践锻炼基地签订战略合作协议。双方将通过共同开展公益实践、开展普通话资源建设与推广合作、组织教师培训、举办研学营等方式,提升边远贫困地区少年儿童语言能力。

为了帮助贫困地区的孩子们更好地学习普通话,发布会还启动了“献爱心,写留言,海霞帮您来实现”公益活动。中国教育出版传媒集团、语文出版社委托海霞向贫困地区幼儿赠送《幼儿普通话365句》。(陌 宇)

安徽科技社发力原创玩具书

中国出版传媒商报讯 8月22日,安徽科技出版社携手悠贝副总裁、悠贝阅读学院院长、悠慈读创始人赵靖,在BIBF一起探讨分享了我国原创玩具书的发展道路。赵靖以安科社的玩具书《中秋节》作为演示范例,讲述了立体书丰富的内容。并结合0~3岁、3~6岁和6岁以上不同年龄段的孩子成长特点,列举了玩具书易于激发孩子阅读兴趣、培养阅读习惯等重要特点。

据了解,除了中华优秀传统文化的传承,安科社还推出了儿童社会认知、科普认知、语言认知等玩具书,在少儿新阅读的道路上前行。(董 琦)

湘少社“走出去”图书联展亮相BIBF

中国出版传媒商报讯 8月22日,“让世界读懂中国,让童心照亮世界——2019湖南少年儿童出版社‘走出去’图书联展”在BIBF举行。中宣部进出口管理局合作交流处副调研员陈丹青、湖南省委宣传部出版管理处处长杨俊杰,中南出版传媒集团副总经理陈昕、湖南少年儿童出版社副社长吴双英等,以及来自阿拉伯地区、斯里兰卡、越南等国的10多位外国出版社领导参加活动。

联展上,还举办了湘少社《创意思维开发启蒙书》《孩子也能懂的诺贝尔奖》及《贪玩的人类》等6种图书的阿拉伯地区版权输出签约仪式。(孙)

蒲蒲兰持续推动中国原创绘本

中国出版传媒商报讯 8月22日,北京蒲蒲兰文化发展有限公司在BIBF首发了《丛林里的猫头鹰》《树王》。据悉,《树王》是90后绘本作家大吴的处女作,通过对小树成长的描述,展现了一幅城市变迁的磅礴画卷;《大脚丫》是跨界绘本作家郝夏宁的第一本鸟类摄影故事绘本,记录了10年间,猫头鹰一家的“野性成长”。首发式上,童话作家、浙江师范大学副教授常立、自然之友总干事张伯驹,一同探讨了这两本新书蕴含的“生命的巨大与微小”。(孙)